

CIRCABC - Termini ta' Servizz

Verżjoni 1, aġġornata l-aħħar fi: 16/04/2021

Dahla:

Is-CIRCABC (Ċentru ta' Riżorsi ta' Informazzjoni u Komunikazzjoni għall-Amministraturi, in-Negozji u ċ-Ċittadini) huwa applikazzjoni web għall-holqien ta' spazji tax-xogħol kollaborattivi u għall-pubblikazzjoni tal-kontenut żviluppata u miżmuma mid-DĠ DIGIT, id-Direttorat Ġenerali għall-Informatika tal-Kummissjoni Ewropea hawnhekk magħruf bħala "DIGIT". Is-CIRCABC hija maqsuma f'Kategoriji u Gruppi ta' Interess, u tippermetti lin-nies f'dawk il-gruppi jaqsmu informazzjoni u riżorsi.

Is-servizz CIRCABC huwa bla hlas għall-utenti. Jekk jogħġbok kun responsabbli fir-rigward tal-informazzjoni u tar-riżorsi li tippubblika. B'mod aktar speċifiku, kun żgur li l-ebda wieħed mill-oġġetti pprojbiti elenkati hawn taht ma jidher fuq il-kontenut tiegħek jew ikun marbut mal-kontenut tiegħek (spam, viruses, propaganda politika, kontenut vjolenti jew ta' mibegħda).

Termini tas-Servizz:

It-termini u l-kundizzjonijiet li ġejjin jirregolaw l-użu kollu tal-applikazzjoni CIRCABC u s-servizzi relatati kollha disponibbli permezz tal-applikazzjoni. L-applikazzjoni u s-servizzi huma proprjetà tad-DIGIT u operati minnu f'isem il-Kummissjoni Ewropea, minn hawn 'il quddiem imsejjah "is-Servizz".

Is-Servizz offrut huwa soġġett għall-aċċettazzjoni tiegħek ta' dawn it-termini tas-servizz kif ukoll tar-regoli operattivi, il-politiki u l-proċeduri l-oħra kollha li jistgħu jiġu ppubblikati fi kwalunkwe hin.

Jekk jogħġbok aqra dan il-ftehim bir-reqqa qabel taċċessa jew tuża s-servizz. Meta taċċessa jew tuża kwalunkwe parti mill-applikazzjoni, inti taqbel li tintrabat bit-termini u l-kundizzjonijiet ta' dan il-ftehim. Jekk ma taqbilx mat-termini u l-kundizzjonijiet kollha ta' dan il-ftehim, allura m'għandikx taċċessa l-applikazzjoni jew tuża s-servizz CIRCABC.

Is-servizz huwa disponibbli biss għal individwi li jaċċettaw it-termini ta' hawn taht.

1. **Il-kont u l-kontenut tas-CIRCABC tiegħek.** Jekk tohloq kont fuq l-applikazzjoni, inti responsabbli għaż-żamma tas-sigurtà tal-kont tiegħek u int kompletament responsabbli għall-attivitàjiet kollha li jsehhu minn dan il-kont u kwalunkwe azzjoni oħra meħuda b'rabta mal-kont tiegħek. M'għandikx tiddeskrivi jew tassenna kliem ewlieni lill-kontenut tiegħek b'mod qarrieqi jew illegali, inkluż b'mod maħsub biex jinnegozja fuq l-isem jew ir-reputazzjoni ta' oħrajn. Id-DIGIT jista' jbidel jew ineħhi kwalunkwe deskrizzjoni jew kelma ewlenija li jqis mhux xierqa jew illegali, jew b'xi mod ieħor x'aktarx jikkawża lid-DIGIT, u b'estensjoni lill-istituzzjonijiet kollha tal-Unjoni Ewropea, responsabbiltà. Għandek tinnotifika minnufih lid-DIGIT bi kwalunkwe użu mhux awtorizzat tal-kont tiegħek, jew bi kwalunkwe ksur ieħor tas-sigurtà. Id-DIGIT mhu se jkun responsabbli għal ebda att jew ommissjoni magħmula minnek, inklużi kwalunkwe dannu ta' kwalunkwe tip li gġarrab bħala riżultat ta' tali atti jew ommissjonijiet.
2. **Ir-Responsabbiltà tal-Awturi.** Jekk tapplowdja materjal (kwalunkwe materjal bħal dan, "Kontenut"), Inti kompletament responsabbli għal dak li fih dan il-Kontenut, u kwalunkwe dannu li jirriżulta minnu. Dan huwa l-każ irrispettivament minn jekk il-kontenut inkwistjoni jikkostitwixxi test, grafika, audio files, aħbarijiet, rapporti, artikli, kummenti, *data*, metadata jew informazzjoni ta' kwalunkwe tip. Meta tagħmel il-Kontenut disponibbli, inti tirrappreżenta u tiggarantixxi li:
 - Id-download, l-ikkupjar u l-użu tal-Kontenut mhux se jiksru d-drittijiet proprjetarji, inklużi iżda mhux limitati għad-drittijiet tal-awtur, privattiva, trademark jew sigriet kummerċjali, ta' kwalunkwe parti terza;

- Jekk min iħaddmek għandu drittijiet għall-proprietà intellettuali li toħloq, jew (i) irċevejt permess mingħand min iħaddmek biex tibgħat jew tagħmel disponibbli l-Kontenut, inkluż iżda mhux limitat għal kwalunkwe software, jew (ii) żgurajt mingħand min iħaddmek rinunzja fir-rigward tad-drittijiet kollha fi jew għall-Kontenut;
- Ikkonformajt bis-shiħ ma' kwalunkwe liċenzja ta' parti terza relatata mal-Kontenut u għamilt dak kollu meħtieġ biex tgħaddi b'suċċess lill-utenti finali kwalunkwe terminu meħtieġ;
- Il-kontenut ma fihx jew ma jinstallax xi viruses, worms, malware, trojans jew kontenut ieħor ta' ħsara jew distruttiv;
- Il-Kontenut ma jintużax għal attivizmu politiku jew propaganda.
- Il-Kontenut mhuwiex spam, mhuwiex magna jew iġġenerat b'mod aleatorju, u ma fihx kontenut kummerċjali mhux etiku jew mhux mixtieq imfassal biex jixpruna t-traffiku lejn siti ta' partijiet terzi jew jagħti spinta lill-klassifikazzjonijiet tal-magni tat-tiftix ta' siti ta' partijiet terzi, jew għal aktar atti illegali (bħal phishing) jew iqarraq lir-riċevituri fir-rigward tas-sors tal-materjal (bħal spoofing);
- Il-Kontenut mhuwiex pornografiku, ma fihx theddid jew inċitament għall-vjolenza, u ma jiksirx id-drittijiet tal-privatezza jew tal-pubblicità ta' xi parti terza;

Jekk tħassar Kontenut, id-DIGIT se jagħmel sforzi raġonevoli biex ineħħih mill-applikazzjoni, iżda inti tirrikonoxxi li l-caching jew ir-referenzi għall-Kontenut ma jistgħux jitneħħew minnufih.

Mingħajr ma jillimita kwalunkwe waħda minn dawk ir-rappreżentazzjonijiet jew garanziji, id-DIGIT għandu d-dritt (għalkemm mhux l-obbligu) li, fid-diskrezzjoni unika tad-DIGIT (i) jirrifjuta jew ineħħi kwalunkwe kontenut li, fl-opinjoni tad-DIGIT, jikser xi politika uffiċjali jew ikun bi kwalunkwe mod dannuż jew oġġezzjonabbli, jew (ii) itemm jew jiċħad l-aċċess u l-użu tal-applikazzjoni lil kwalunkwe individwu jew entità għal kwalunkwe raġuni.

3. **Ir-Responsabbiltà tal-Parteċipanti.** Id-DIGIT ma rrevediex, u ma jistax jirrevedi l-materjal kollu mdahħal fil-gruppi ta' interess differenti, u għalhekk ma jistax ikun responsabbli għall-kontenut, l-użu jew l-effetti ta' dak il-materjal. Filwaqt li jħaddem l-applikazzjoni, id-DIGIT la jirrappreżenta u lanqas jimplika li, huwa japprova l-materjal mahluq hemmhekk, jew li jemmen li tali materjal huwa preċiż, utli jew mhux dannuż. Inti responsabbli biex tiegħu l-prekawzjonijiet meħtieġa biex tippoteġi lilek innifsek u s-sistemi tal-kompjuter tiegħek minn viruses, worms, trojans, u kontenut ieħor ta' ħsara jew distruttiv. Id-DIGIT jiċħad kwalunkwe responsabbiltà għal kwalunkwe ħsara li tirriżulta mill-użu mill-utenti tas-servizz jew minn kwalunkwe ddawnlowdjar minn dawk il-persuni ta' kontenut disponibbli hemmhekk.
4. **Il-Kontenut Ippowstjat fuq Siti web Ohra.** Id-DIGIT ma jistax jirrevedi l-materjal kollu, inkluż is-software tal-kompjuter, li jkun disponibbli permezz ta' paġni web li magħhom hi llinkjata s-CIRCABC, u li jillinkjaw għas-CIRCABC. Id-DIGIT ma għandu l-ebda kontroll fuq dawk is-siti web u l-paġni web li mhuwiex tas-CIRCABC u mhuwiex responsabbli għall-kontenut jew l-użu tagħhom. Meta tillinkja ma' sit web jew paġna web mhux tas-CIRCABC, id-DIGIT la jirrappreżenta u lanqas jimplika li japprova tali sit web jew paġna web. Inti responsabbli biex tiegħu l-prekawzjonijiet meħtieġa biex tippoteġi lilek innifsek u s-sistemi tal-kompjuter tiegħek minn viruses, worms, trojans, u kontenut ieħor ta' ħsara jew distruttiv. Id-DIGIT jiċħad kwalunkwe responsabbiltà għal kwalunkwe ħsara li tirriżulta mill-użu tiegħek ta' siti web u paġni web li mhuwiex tas-CIRCABC.
5. **Il-Ksur tad-Drittijiet tal-Awtur.** Peress li d-DIGIT jitlob lil oħrajn biex jirrispettaw id-drittijiet tal-proprietà intellettuali tiegħu, huwa jirrispetta d-drittijiet tal-proprietà intellettuali ta' oħrajn. Jekk temmen li l-materjal li jinsab fuq jew li hu llinkjat ma' kontenut fi grupp ta' interess jikser id-drittijiet tal-awtur tiegħek, inti mhegġeġ tinnotifika lid-DIGIT. Id-DIGIT se jwieġeb għal dawn l-avviżi kollha, inkluż kif meħtieġ jew xieraq billi jneħħi l-materjal li jikser il-liġi jew jiddiżattiva l-links kollha għall-materjal li jikser il-liġi. Id-DIGIT itemm l-aċċess tal-utent għall-applikazzjoni u l-użu tagħha jekk, taħt ċirkostanzi xierqa, l-utent jiġi ddeterminat li jkun kontraventur ripetut tad-drittijiet tal-awtur jew drittijiet oħra ta' proprietà intellettuali tad-DIGIT jew oħrajn.

6. **Il-Proprietà Intellettuale.** Is-CIRCABC, li nbniel mid-DĠ DIGIT u hi ffinanzjata mill-programm ISA, hi kompletament b'sors miftuh u ppubblikata taht il-[licenzja EUPL](#). Il-kodiċi tas-sors jista' jiġi ddawnloadjat mill-[GitHub](#).
7. **It-Tibdiliet.** Id-DIGIT jirriżerva d-dritt, fid-diskrezzjoni unika tiegħu, li jimmodifika jew jissostitwixxi kwalunkwe parti ta' dan il-ftehim. L-użu kontinwu tiegħek tas-servizz jew l-aċċess għall-applikazzjoni CIRCABC wara li tiġi ppowstjata kwalunkwe bidla għal dan il-ftehim jikkostitwixxi aċċettazzjoni ta' dawk it-tibdiliet. Id-DIGIT jista' wkoll, fil-futur, joffri servizzi u/jew karatteristiċi godda permezz tal-applikazzjoni (inkluż, ir-rilaxx ta' għodod u riżorsi godda). Dawn il-karatteristiċi u/jew servizzi godda għandhom ikunu soġġetti għat-termini u l-kundizzjonijiet ta' dan il-ftehim.
8. **It-Terminazzjoni tal-kont tal-utent tiegħek tas-CIRCABC.** Għandek il-possibbiltà fi kwalunkwe mument li tikkancella l-kont tiegħek, skont l-Istqarrija ta' Privatezza Speċifika tas-CIRCABC. Id-DIGIT jirriżerva d-dritt li tħassar il-Kont tas-CIRCABC tiegħek jekk isseħħ xi waħda minn dawn l-affarijiet:
 1. il-kont tiegħek ma ntużax f'dawn l-aħħar ħames snin (għal utent estern, mhux membru tal-persunal tal-UE);
 2. inti materjalment jew ripetutament tikser dawn it-termini;
 3. aħna nemmnu b'mod raġonevoli li l-imġiba tiegħek tikkawża ħsara jew imputabbiltà lis-CIRCABC jew lil utenti oħra tas-CIRCABC, pereżempju, billi tihhekkja, twettaq phishing, tagħti fastidju, tispammja, tiżgwi lill-haddiehor, jew billi tippowstja kontenut li ma jappartjenix għalik jew li huwa barra mill-kamp ta' applikazzjoni tas-CIRCABC.Fl-ewwel każ ta' hawn fuq, tiġi kkuntattjat bl-email, li toffrilek il-possibbiltà li tikkonferma fi żmien xahar kalendarju li tixtieq iżżomm il-kont tal-utent tiegħek tas-CIRCABC.
9. **Ir-Rinunzja tal-Garanziji.** L-applikazzjoni tas-CIRCABC hija pprovduta "kif inhi". Id-DIGIT u l-fornituri u l-licenzjaturi tiegħu b'dan jiċċedu l-garanziji kollha ta' kwalunkwe tip, espressi jew impliċiti, inklużi, mingħajr limitazzjoni, il-garanziji tan-negozjabbiltà, l-adekwatezza għal skop partikolari u n-nuqqas ta' ksur. La d-DIGIT u lanqas il-fornituri u l-licenzjaturi tagħha ma jagħtu garanzija li l-applikazzjoni se tkun mingħajr żbalji jew li l-aċċess għaliha se jkun kontinwu jew mhux interrott.
10. **Il-Limitazzjoni tar-Responsabbiltà.** Id-DIGIT, jew il-fornituri jew il-licenzjaturi tagħha, fl-ebda każ mhu se jkunu responsabbli fir-rigward ta' kwalunkwe suġġett ta' dan il-ftehim taht kwalunkwe kuntratt, negligenza, responsabbiltà stretta jew teorija legali jew ekuwa oħra għal: (i) kwalunkwe ħsara speċjali, inċidentali jew konsegwenzjali; (ii) il-kost tal-akkwist għal prodotti jew servizzi sostituti; (iii) għall-interruzzjoni tal-użu jew it-telf jew il-korruzzjoni tad-*data*. Id-DIGIT m'għandu jkollu l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe falliment jew dewmien minhabba kwistjonijiet lil hinn mill-kontroll raġonevoli tiegħu. Dan ta' hawn fuq m'għandux japplika sal-punt projbit mil-ligi applikabbli.
11. **Ir-Rappreżentanza Ġenerali u l-Garanzija.** Inti tirrappreżenta u tiggarantixxi li (i) l-użu tiegħek tas-Servizz se jkun strettament f'konformità mal-Istqarrija ta' Privatezza tas-CIRCABC, b'dan il-ftehim u l-ligijiet u r-regolamenti kollha applikabbli (inkluż mingħajr limitazzjoni kwalunkwe ligi jew regolament lokali fil-pajjiż, l-istat, il-belt, jew żona governattiva oħra tiegħek, rigward imġiba online u kontenut aċċettabbli, u inklużi l-ligijiet applikabbli kollha rigward it-trażmissjoni ta' *data* teknika esportata mill-Unjoni Ewropea jew mill-pajjiż fejn tgħix) u (ii) l-użu tiegħek tas-Servizz ma jiksirx jew ma japproprjajx hażin id-drittijiet tal-proprietà intellettuali ta' xi parti terza.
12. **L-Indennifikazzjoni.** Inti taqbel li tikkumpensa u iżżomm mingħajr ħsara lid-DIGIT, il-kuntratturi tiegħu, u l-licenzjaturi tiegħu, u d-diretturi, l-uffiċjali, l-impjegati u l-aġenti rispettivi tagħhom minn u kontra kwalunkwe pretensjoni u spiża, inklużi t-tariffi tal-avukati, li jirriżultaw mill-użu tiegħek tal-applikazzjoni, inkluż iżda mhux limitat għall-ksur tiegħek ta' dan il-ftehim.
13. **Mixxellanti.** Dan il-ftehim jikkostitwixxi l-ftehim kollu bejn id-DIGIT u inti, l-utent, dwar is-suġġett tiegħu, u dawn jistgħu jiġu modifikati biss permezz ta' emenda bil-miktub iffirmata minn eżekuttiv awtorizzat tad-DIGIT, jew billi d-DIGIT jibgħat verżjoni riveduta. Jekk xi parti minn dan il-ftehim titqies invalida jew mhux infurzabbli, dik il-parti titqies li tirrifletti l-intenzjoni originali tal-parti, u l-porzjonijiet li jifdal jibqgħu fis-seħħ u l-effett shiħ tagħhom. Rinunzja minn kwalunkwe parti ta' kwalunkwe terminu jew kundizzjoni ta' dan il-ftehim jew kwalunkwe ksur tiegħu, fi kwalunkwe każ, ma tirrinunzjax għal tali terminu jew kundizzjoni jew kwalunkwe ksur sussegwenti tagħhom.

